

Guide pratique

**pour l'administration sous-cutanée
de Vivaglobin®**

en autotraitement à domicile avec le
kit d'application Vivaglobin®

et la pompe portable
Crono Super PID
Crono S-PID



TABLE DES MATIÈRES

Thèmes	Page
Consignes de sécurité et exclusion de la responsabilité	
1. Exclusion de la responsabilité	4
2. Consignes de sécurité	4
2.2 Généralités sur l'autotraitement	4
2.3 A propos de l'immunoglobuline	5
2.4 Informations importantes sur les aiguilles sous-cutanées	5
Perfusion sous-cutanée à domicile	
3. Préparation	6-7
4. Déroulement des opérations	6-7
4.1 Désinfection des mains	6-7
4.2 Préparer les flacons d'immunoglobuline (Vivaglobin®)	6-7
4.3 Préparation des sites de ponction	8-9
4.4 Préparation de l'aiguille sous-cutanée	8-9
4.5 Ponction de la peau	10-11
4.6 S'assurer que les vaisseaux sanguins n'ont pas été touchés	10-11
4.7 Préparation de la pompe	10-11
5. Mise en marche de la pompe à perfusion Crono Super PID	10-11
6. Port de la pompe à perfusion	12
6.1 avec une sangle de fixation	
6.2 avec une ceinture élastique	
7. Fin de la perfusion	
7.1 Documentez votre traitement	12
8. Perfusion de gros volumes par des perfusions parallèles	13
8.1 Préparation de la perfusion parallèle	

Vivaglobin® est une marque déposée de CSL Behring

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ

1. Exclusion de la responsabilité

Le présent guide pratique part du principe que l'utilisateur ou le patient maîtrise le maniement des pompes à micro-dosage Crono ou qu'il a été instruit par le personnel soignant de la clinique ou par d'autres personnes certifiées.

Il en va de même de la programmation des volumes partiels, lorsque par exemple les seringues spéciales 10 ml, 20 ml ou 50 ml ne doivent être remplies que partiellement.

On part également du principe que la pompe a été programmée conformément à l'ordonnance médicale quant à la vitesse de perfusion et au volume (quantité) à perfuser.

Le guide pratique ne remplace pas la connaissance du mode d'emploi.

La société Theramed décline toute responsabilité en cas d'erreurs de traitement relevant d'une mauvaise interprétation du présent guide pratique. Ce guide a uniquement valeur de recommandation.

2. Consignes de sécurité

Il importe qu'une deuxième personne soit présente pendant le traitement afin qu'elle puisse appeler un médecin urgentiste en cas d'incidents inattendus.

Les objets pointus ou tranchants et les aiguilles sous-cutanées utilisées doivent être rangés dans la boîte à déchets. Une fois fermée, cette boîte ne peut plus être ouverte. Les boîtes à déchets pleines peuvent être déposées dans les pharmacies en vue de leur élimination.

Les seringues et les aiguilles sous-cutanées sont des produits à usage unique stériles. Elles ne doivent jamais être utilisées plus d'une seule fois. Les seringues et les capuchons sont en matière plastique et doivent être éliminés de manière appropriée après avoir servi.

A N'UTILISER QUE SUR PRESCRIPTION MÉDICALE ET SOUS LA DIRECTION D'UN PROFESSIONNEL

2.2 Généralités sur l'autotraitement

- Commencer par la désinfection des mains et du site de ponction. Utiliser une nouvelle aiguille sous-cutanée pour chaque site de ponction.
- Le matériel stérile à usage unique (seringues, aiguilles sous-cutanées, etc.) ne peut être utilisé que si les emballages sont intacts et que la date de péremption n'est pas dépassée.
- Les aiguilles sous-cutanées et les seringues sont des matériels à usage unique et ne doivent pas être réutilisés. Il ne faut donc s'en servir qu'une seule fois.
- Les objets tranchants ou pointus tels que les aiguilles sous-cutanées doivent être rangés dans la boîte à déchets. Les boîtes pleines sont à déposer dans les pharmacies en vue de leur élimination.
- Si vous avez taché vos vêtements avec de l'immunoglobuline, prenez un chiffon trempé dans de l'eau froide et enlevez la tache le plus vite possible.
- Après le traitement, un œdème et une rougeur peuvent apparaître au site d'injection. Mais ces manifestations disparaissent spontanément au bout de quelques jours.
- Utilisation des bouchons bleus: Si vous devez interrompre la perfusion ou préparer plusieurs seringues, refermez la seringue avec le bouchon combi en respectant les règles d'hygiène.

2.3 A propos de l'immunoglobuline (lire aussi la notice d'emballage)

- Remarques concernant le stockage des flacons de Vivaglobin®: conserver l'emballage original au réfrigérateur (de + 2 à + 8 °C) afin de protéger le contenu de la lumière. Ne pas congeler! Le produit peut être stocké à température ambiante (+ 25 °C au maximum) pendant une période unique de 3 mois ou jusqu'à la date de péremption; il ne doit pas être remis au réfrigérateur durant cette période. La nouvelle date de péremption à température ambiante doit être notée sur l'emballage extérieur. Au terme de cette période, le produit doit être utilisé ou jeté.
- Une fois ouverts, les flacons perforables d'immunoglobuline (Vivaglobin®) doivent être utilisés immédiatement, de même que les seringues remplies d'immunoglobuline. Les seringues ne doivent pas être préparées à des fins de mise en réserve.
- L'immunoglobuline (Vivaglobin®) ne doit pas être utilisée au-delà de la date de péremption ou si la solution est devenue trouble.

2.4 Informations importantes sur les aiguilles sous-cutanées

- Il importe de n'utiliser que des aiguilles sous-cutanées de notre fabrication (kit de perfusion RapidLink). En cas d'utilisation d'aiguilles sous-cutanées d'une autre marque, la viscosité de l'immunoglobuline peut causer des problèmes au cours de la perfusion (alerte d'occlusion ou d'oblitération). C'est pourquoi les aiguilles d'insuline ou autres aiguilles sous-cutanées en usage dans le commerce ne doivent pas être utilisées.



Guide pratique pour l'utilisation du kit de perfusion 10, 20 et 50 ml

Perfusions sous-cutanées à domicile

3. Remarques préliminaires

- Bien se laver les mains (fig. 3.A)
- Nettoyer le plan de travail
- Préparer la pompe à perfusion Super PID:
 - le poussoir est-il en position de départ?
 - la batterie est-elle encore chargée?

Préparation du matériel (fig. 3.B)

- Seringues 10 ml, 20 ml ou 50 ml
- Spray désinfectant
- Kit de perfusion RapidLink
- Boîtes à déchets
- Flacons d'immunoglobuline (Vivaglobin®)
- Dispositif de prélèvement à filtre pour flacons perforables
- Compresses d'ouate & pansement spécial injection
- Sparadrap en rouleau pour fixer l'aiguille
- Bouchons

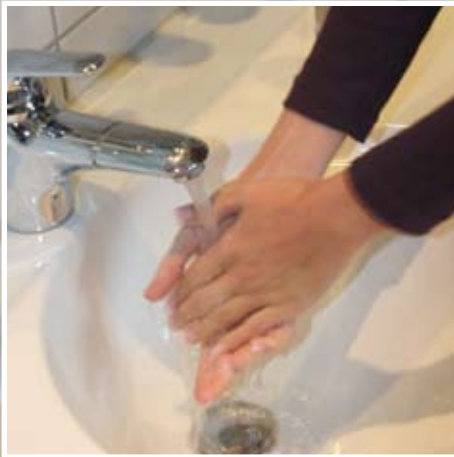
4. Processus de travail

4.1 Désinfection des mains

- Appliquer le désinfectant sur les mains et l'étaler par friction (fig. 4.1)
- Laisser agir au moins 30 secondes

4.2 Préparer les flacons d'immunoglobuline

- Amener le flacon à température ambiante ou, mieux, à température corporelle.
- Vérifier l'état du flacon et ôter le capuchon de fermeture (fig. 4.2.A)
(En cas de turbidité ou de floculation: jeter le flacon.)
- Pulvériser le spray désinfectant sur la tête du flacon (bouchon en caoutchouc) (fig. 4.2.B)
- Ou l'essuyer d'un revers de main, de l'intérieur vers l'extérieur, avec un tampon imprégné de désinfectant (fig. 4.2.C)
- Laisser agir 30 secondes



3.A



3.B



4.1



4.2.A



4.2.B



4.2.C

- Déballer le dispositif de prélèvement à filtre (fig. 4.2.D)
- Visser le dispositif de prélèvement sur la seringue (fig. 4.2.E)

Veillez à ne pas toucher avec les doigts le poinçon du dispositif de prélèvement, l'embout luer-lock de la seringue et le bouchon en caoutchouc désinfecté.

- Placer le dispositif de prélèvement sur le flacon perforable et pousser jusqu'à ce qu'il s'enclenche (fig. 4.2.F)
- Tenir le module seringue-flacon verticalement puis aspirer lentement la quantité d'immunoglobuline requise (Vivaglobin®) dans la seringue (fig. 4.2.G)
- Après aspiration du volume prévu, dévisser la seringue du dispositif de prélèvement et la purger si nécessaire.
- Préparer tout de suite le nombre de seringues qu'il faut pour le traitement (p.ex. 2 seringues). Obturer les seringues avec les bouchons bleus joints à l'emballage (fig. 4.2.H).

Très important: Aspirez exactement le volume prescrit par le médecin, sinon vous ne pourrez pas raccorder la seringue à la pompe! N'essayez jamais de raccorder la seringue à la pompe à perfusion en forçant!

4.3 Préparation du site de ponction

- Nettoyer le site de ponction avec un agent de désinfection ou le spray désinfectant (fig. 4.3)
- Laisser agir au moins 30 secondes
- **Important:** laisser sécher le site de ponction désinfecté
- Changer régulièrement le site d'injection (p.ex. dans le sens des aiguilles d'une montre au niveau des quatre quadrants de l'abdomen).

4.4 Préparation de l'aiguille sous-cutanée

- Déballer l'aiguille sous-cutanée (**kit de perfusion RapidLink**). N'utiliser que des emballages non endommagés.
- Retirer le capuchon de protection de l'embout luer-lock (fig. 4.4.A)
- Raccorder l'aiguille sous-cutanée (**kit de perfusion RapidLink**) à la seringue (fig. 4.4.B)



4.2.D



4.2.H



4.2.E



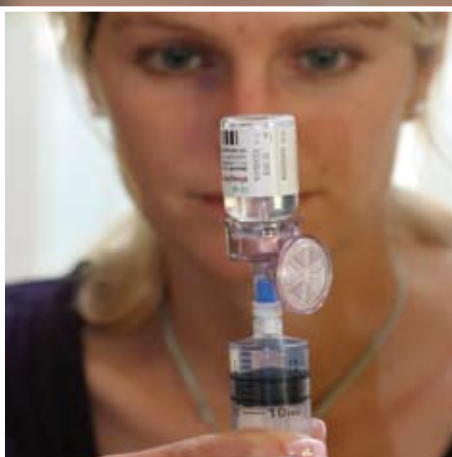
4.3



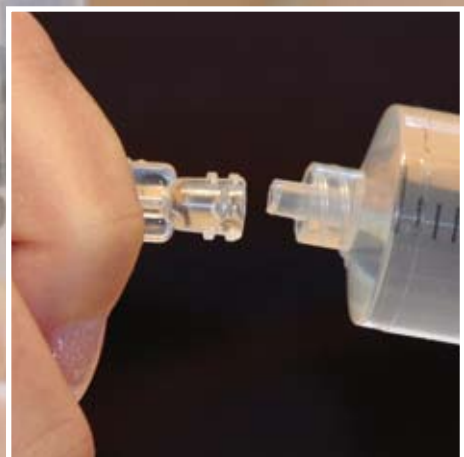
4.2.F



4.4.A



4.2.G



4.4.B

- Purger le tuyau de l'aiguille sous-cutanée (**kit de perfusion RapidLink**) en exerçant une légère pression sur le piston de la seringue (fig. 4.4.C)

4.5 Ponction de la peau

- Préparer le pansement de fixation
- Prendre l'aiguille sous-cutanée (**kit de perfusion RapidLink**) par les ailettes
- Retirer de l'aiguille le tuyau de protection et la feuille de protection de la rondelle (fig. 4.5.A)
- Pincer la peau à l'endroit désinfecté et y enfoncer doucement l'aiguille (fig. 4.5.B)

4.6 S'assurer qu'aucun vaisseau sanguin n'a été lésé

- Aspirer (c'est-à-dire tirer doucement le piston de la seringue) et vérifier qu'il n'y a pas de sang dans le tuyau. Au cas où il y aurait du sang dans le tuyau, retirer l'aiguille et piquer à un autre endroit avec une nouvelle aiguille sous-cutanée (cf. 4.3 Préparation du site de ponction)
- Former une boucle de décompression avec le tuyau de l'aiguille sous-cutanée puis la fixer avec une bande de sparadrap (fig. 4.6.A).
- Retirer le piston de la seringue en le tournant vers la gauche (fig. 4.6.B)

4.7 Préparation de la pompe à perfusion Super PID

- Le coulisseau est-il en position de départ?
Si tel n'est pas le cas, appuyer simultanément sur les touches „d“ et „-“. Ce faisant, la pompe à perfusion doit être débranchée (OFF).
- Raccorder la seringue à la pompe à perfusion Super PID en la faisant tourner (fig. 4.7)

5. Enclencher la pompe à perfusion

- Actionner l'interrupteur „ON“ (fig. 5)
- Vérifier la durée de perfusion qui s'affiche
- Si nécessaire, modifier la durée de perfusion en appuyant sur la touche „+“ ou „-“.



4.4.C



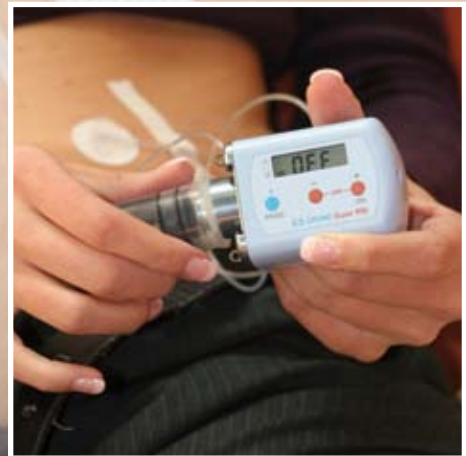
4.6.A



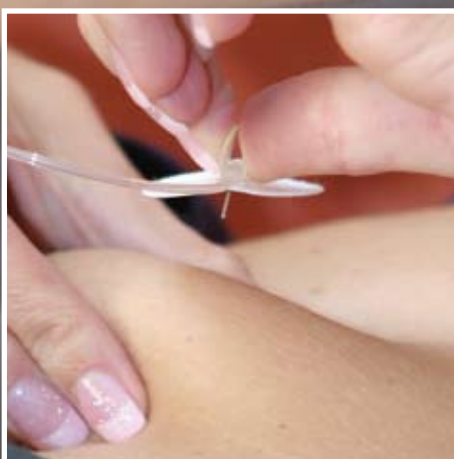
4.6.B



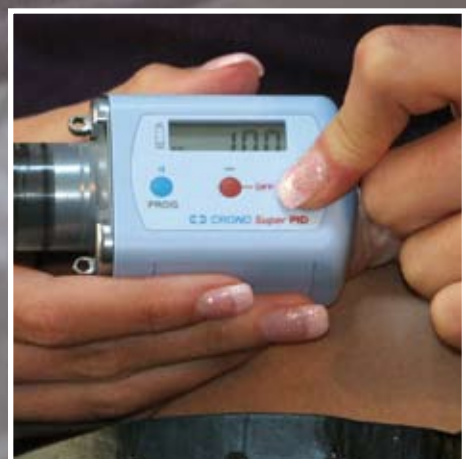
4.5.A



4.7



4.5.B



5

6. Port de la pompe à perfusion

6.1 - avec le ruban:

agrafer le mousqueton du ruban aux deux œillets de la pompe à perfusion Super PID.

Par mesure de précaution, il est recommandé de laisser la pompe à perfusion dans son étui et de la porter autour du cou (fig. 6.1).

6.2 - avec la ceinture élastique:

fixer l'étui de la pompe à la ceinture. La ceinture élastique ne doit pas faire pression sur le site de ponction. Laisser la pompe dans son étui !

Disposer le tuyau de manière à ce qu'il soit agréable à porter et qu'il ne puisse pas se plier.
Contrôler régulièrement la perfusion sous-cutanée.



6.1



7

7. Fin de la perfusion

- Un signal sonore retentit dès que la seringue est vide et que le piston de la pompe à perfusion Super PID retourne automatiquement à sa position initiale. La durée de ce processus (en général de quelques minutes) est fonction de la taille de la seringue ou du volume partiel programmé.
- Retirer l'aiguille sous-cutanée usagée et la seringue puis les jeter dans la boîte à déchets en vue de leur élimination (fig. 7).
- S'il y a encore un peu de sang au site d'injection, l'éponger avec une compresse de gaze. Recouvrir le site d'injection d'un pansement adhésif.

7.1 Documentez l'évolution du traitement dans votre journal Vivaglobin®

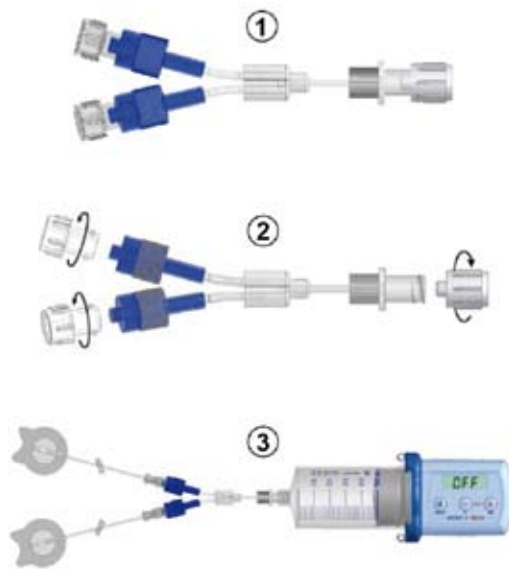


8. Perfusion de gros volumes par perfusions parallèles

- Il est possible d'administrer l'immunoglobuline (Vivaglobin®) par deux sites de perfusion en utilisant simultanément une pompe à perfusion de plus gros volume (Crono S-PID 50) et un tuyau microvolume (en Y).

8.1 Préparation de la perfusion parallèle

- Comme le montre le schéma ci-dessous, deux aiguilles sous-cutanées sont reliées à une pompe à perfusion.



Comme décrit aux chapitres 4.4 à 4.7, il convient d'aménager deux accès avec les aiguilles sous-cutanées (RapidLink).
Les aiguilles sont reliées par un tuyau microvolume (pièce en Y) au kit de perfusion puis purgées.



Pompe à perfusion Microjet Crono Super PID NPC 0803791



Pompe à perfusion Microjet Crono 30 NPC 0803650



Pompe à perfusion S-PID NPC 8073790



Si vous avez besoin de pièces détachées (p.ex. dispositifs de prélèvement, kit de perfusion RapidLink, etc.), adressez-vous à votre pharmacie qui commandera les éléments désirés du kit d'application Vivaglobin®. Si vous avez des questions spéciales sur le maniement, veuillez prendre contact avec votre médecin traitant. En cas de questions sur les pompes à perfusion, les kits d'application ou le médicament, veuillez vous adresser aux contacts mentionnés au verso.



**Contacts pour les pompes
à perfusion et le kit d'application:**



theramed ag
produits médicaux

theramed ag
produits médicaux

Lerchenplatz 1
CH-6045 Meggen
Tel. 041 228 20 20
Fax 041 228 20 29
www.theramed.ch
info@theramed.ch

Contact pour Vivaglobin®:

CSL Behring

Biotherapies for Life™

CSL Behring (Schweiz) AG

Wankdorfstrasse 10
CH-3000 Bern 22
Tel. 031 344 22 68
Fax 031 344 26 00
info@csلبehring.com
www.csلبehring.ch



theramed ag
produits médicaux
www.theramed.ch

CSL Behring
Biotherapies for Life™
www.cslobehring.ch